

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	CHEVROLET	Monza Spyder modèle 1R07 (à partir du No du châssis = 1R07AA.....)	CM 0333 83
Constructeur	CHEVROLET MOTOR DIVISION of G. M. C. Warren, Michigan (USA)		
Identification	sur la plaquette du constructeur "Monza 1R07" et "CH 0333 83" devant le No du châssis "1R07AA..."		
Plaquette constructeur	dans le compartiment du moteur, à droite, à l'intérieur de l'aile		
N° du châssis	à gauche, derrière le pare-brise		
Identification du moteur	"38" à droite, latéralement sur la culasse, près du coude de l'échappement (frappées par l'importateur)		
Importateur principal	GENERAL MOTORS SUISSE SA, 2501 Bienna		
Véhicule homologué	1R07AA7 118 502		

Châssis			
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4
Direction	mécanique avec assistance hydraulique		
Transmission	boîte automatique		
Nombre de vitesses	3	Entraînement	sur roues arrière
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, AV= soupape de dosage AR= limiteur		
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière		
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire		
Ralentisseur	-		
Contrôle 2 circuits	par différence de pression; lampe-témoin combinée		

Moteur			
Marque	BUICK	Type	V6 231-2 (A)
Construction	V	Temps	4
Carburant	B	Position	avant
Refroidissement	eau	Nombre cylindres	6
Alésage	96,52	Course	86,36
Cylindrée	3789	CV-impôt	19,30
Puissance en kW	85	à V/min	3800
CV	115 SAE-net		
Bruit à proximité	82	dB/A	à V/min 2850 *
Silencieux	1= 460x245x140		
Mesure des gaz	ECE-15/03, CO 0,15 % à 630 t/min **		
Déparasitage	OCE annexe B, chiffres 3+4 = D		

Carrosserie	limousine (coupé)		
Nombre de portes	2	Indic. vitesse	km/h
Ceintures sécurité	SAE-J-4c	Rétroviseurs	gauche / droite
Cale	-	Attelage	-
Antivol	verrouillage de la direction		
Nombre de places	4	av 2	centre ar 2
Dimensions	intérieur	extérieur	
Longueur		4555	Empattements 2464
Largueur		1680	Essieu double av ar
Hauteur		1305	Voie av 1392 ar 1361
Porte à faux	lat.		Voies av ar
	av	935	
	ar	1156	Braquage s g 11600 d 11200
Distance volant - vers l'avant du véhicule-			

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	760	610	1370
Charge utile	90	190	280
Poids total	850	800	1650
Garantie fabr.	1789		
Dimens. pneus	185/70 SR 13	185/70 SR 13	(Variantes +)
Ply/bars	- / 2,2	- / 2,2	voir remarques)
Charge pour V max	180	180	
jantes	6 x 13 acier ou alliage léger		
Garantie poids remorqueable avec frein	1370		
Garantie poids remorqueable sans frein	454		
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorqueable testé	1370		
Vitesse maximale selon le constructeur	180 km/h		
Vitesse maximale testée	km/h		

§)

Equipement	SEALED BEAM 2A SAE H., DOT ou RR (E)	
Feux de route	SEALED BEAM 2A SAE H., DOT ou HC (E)	
Feux de croisement	A (E)	
Feux de position	SAE AIRST 75 GUIDE LH	
Feux rouges	SAE AIRST 75 GUIDE LH	
Feux stop	1 (E)	
Clignoteurs	av AV-SAE AP2	ar voir feux rouges
Catadioptres	av AV + AR	ar SAE A., ou DOT
Feux de gabarit	av	ar oui
Feux complémentaires	SEALED BEAM 1A SAE H., DOT	
Eclairage plaque	1/ séparé, au centre sous le pare-chocs	
Essuie-glace	2/ balais avec <del>sur</del> lave-glace	
Avertisseurs	DELCO REMY "F"	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	C H E V R O L E T Monza Spyder		
Homologation N°	CH	0333 83	
Carrosserie	limousine		
Places	total	4	avant 2
Poids à vide	1370	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	19,30
Poids total	1789	Cylindrée	3789

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \*) Mesure du bruit selon l'OCE : avec le véhicule en marche = 50 km/h, A2, IA 2,56 = 70 dB/A
- \*\*\*) Mesures des gaz : la marque d'homologation ECE se trouve sur la plaquette du constructeur.
- +) Variante de pneus :
- |              |                   |           |         |          |
|--------------|-------------------|-----------|---------|----------|
| 175 SR 13    | charge par essieu | 950 (2,1) | V-max.  | 180 km/h |
| 195/70 SR 13 |                   | 920 (1,9) |         | 180 km/h |
| BR 78 - 13 B |                   | 935 (1,8) | minimum | 180 km/h |
| BR 70 - 13 B |                   | 935 (1,8) | minimum | 180 km/h |

§) Modifications par l'importateur :

- les feux de gabarit AV sont transformés en clignoteurs;
- les feux de position/clignoteurs AV d'origine sont remplacés par des feux E;
- les catadioptres d'origine non-étanches; il en est monté 2 complémentaires;
- la sortie de l'échappement est prolongée vers l'arrière jusqu'à l'extrémité de la carrosserie;
- les "spoilers" avant et arrière en plastique sont admis;
- le catalyseur dans son état d'origine peut rester sur le véhicule.

A noter dans le permis de circulation :

102 - charge utile de la galerie, max. 57 kg.

Lieu et date de l'homologation Studen, 19.11.79.

Service fédéral d'homologation